



Earl's Sound Explorer™ Day-to-Night Bluetooth®

Soother • Reproductor de sonido relajante para noche o día, con •
Boîte à musique apaisante avec Bluetooth • Schnuller •
Pozytywka • Dispositivo calmante

ENGLISH

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING

Always read safety and operation instructions before use. Retain instructions for later reference.

STRANGULATION, SHOCK, FIRE, OR OTHER INJURY HAZARDS:

- Children have **STRANGLED** in cords. Keep the charging cable away from child.
- The charging cable (included) and wall adapter (not included) are **NOT** toys. **NEVER** allow child to play with charging cable or wall adapter.
- The Earl's Sound Explorer™ is **NOT** a toy. **DO NOT** allow child to play with the Earl's Sound Explorer™.
- **NEVER** allow child to play with Earl's Sound Explorer™ while charging and/or connected to a power source.
- **DO NOT** expose charging port, charging cable, or wall adapter to liquid.
- **ALWAYS** disconnect the power supply before cleaning.
- Check the charging cable and wall adapter regularly for damage. **DO NOT** use if any damage has occurred.
- **DO NOT** use extension cords.
- To avoid risk of electric shock, **DO NOT** touch the product or any wires connected to the product during a lightning storm.
- For the purpose of recharging the battery, **ONLY** use the charging cable supplied with this product.
- This product is only to be connected to equipment bearing either of the following symbols:



- **ONLY** use included charging cable with a 5 Volt/1 Amp (5 Watts) USB A wall adapter (**NOT INCLUDED**).
- This Product produces flashes that may trigger epilepsy in sensitized individuals.
- **DO NOT** attempt to open or modify the electronic product in any way as it does not contain any serviceable parts.
- Do not expose Earl's Sound Explorer™ to liquid, moisture or humidity.

IMPORTANT

- The provided USB cord is 1 m (3.3 ft) in length.
- Please read all instructions before assembly and use of the product.
- Care should be taken in unpacking and assembly.
- Examine product frequently for damaged, missing, or loose parts.
- DO NOT use if any parts are missing, damaged, or broken.
- Contact Kids2 for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

Battery Information

- Charge before first use.
- The product contains a rechargeable lithium-ion polymer battery.
- This product's battery is **NOT** replaceable.
- **DO NOT** attempt to remove the battery.
- **DO NOT** dispose of product in fire, battery may explode or leak.
- Please use the correct disposal method for items that contain batteries.
- **DO NOT** store product in areas that have extreme temperatures (such as attics, garages, or automobiles).
- Avoid charging the device in direct sunlight.
- **DO NOT** puncture or attempt to insert objects into the battery, immerse the battery to water or other liquids, or expose the battery to fire, excessive heat, and/or other hazards.

 This symbol indicates that the product is not to be disposed of in household waste as batteries contain substances that can be damaging to the environment and health. Contact local authority for recycling & collection information.

Care and Cleaning

- **Earl's Sound Explorer™** – Ensure product is not plugged in or connect to a power source. Wipe clean with a slightly damp cloth. Do not expose charging port to liquid. Air dry. Do not immerse in water.
- **Storage** – Always store in a dry location, away from any heat sources, and out of the sun. Product should be stored between 23°F to 95°F (-5°C to 35°C).

ESPAÑOL

IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de empezar a usar el producto, lea con atención la información de seguridad y las instrucciones de uso. Consérvelas por si necesita consultarlas en el futuro.

PELIGRO DE ASFIXIA, DESCARGA ELÉCTRICA, INCENDIO O LESIONES FÍSICAS:

- Los cables pueden causar la **ASFIXIA** en niños pequeños. Mantenga el cable de corriente fuera del alcance de los niños.
- El cable de corriente (incluido) y el enchufe para pared (no incluido) **NO** son juguetes. **NO** permita que los niños jueguen con ellos.
- TEI Earl's Sound Explorer™ **NO** es un juguete. **NO** deje que los niños jueguen con el Earl's Sound Explorer™.
- **NO** deje que los niños jueguen con el Earl's Sound Explorer™ mientras se carga o está enchufado a la corriente.
- Proteja el Earl's Sound Explorer™ de líquidos, humedad y moho.
- Antes de limpiar el producto **DESCONÉCTELO** de la corriente.
- Revise periódicamente el cable de corriente y el enchufe para pared, para asegurarse de que se encuentran en buen estado. Si no están en buen estado **DEJE DE USARLOS**.
- **NO** utilice alargadores.
- Para evitar posibles descargas eléctricas, durante tormentas con aparato eléctrico **NO** toque ni el producto ni ningún cable conectado a él.
- Para cargar la batería del producto, use **ÚNICAMENTE** el cable de corriente suministrado con él.
- Este producto solo debe conectarse a equipos con alguno de los siguientes símbolos:



- Utilice el cable de corriente **SOLO** con enchufes USB para pared tipo A de 5V/1 A (5W) **(NO INCLUIDO)**.
- Este producto emite ráfagas de luz que pueden provocar epilepsia en personas fotosensibles.
- El producto no contiene componentes electrónicos que puedan repararse; **NO** intente abrirlo ni modificarlo.
- Proteja el Earl's Sound Explorer™ de líquidos, humedad y moho.

IMPORTANTE

- El cable USB incluido mide 1m (3.3 ft) de largo.
- Por favor lea todas las instrucciones antes de armar y usar la mecedora.
- Se debe tener cuidado al desempacar y armar el producto.
- Examine el producto con frecuencia en busca de partes dañadas, extraviadas o sueltas.
- NO lo utilice si se extravía, daña o rompe alguna pieza.
- De ser necesario, contacte a Kids2 para obtener piezas de repuesto e instrucciones. Nunca sustituya las piezas.

Información sobre las pilas

- Cargar antes de empezar a usarlo.
- El producto incluye una batería recargable de polímero de iones de litio.
- La batería de este producto **NO** puede cambiarse por otra.
- **NO** intente extraer la batería.
- **NO** lance el producto al fuego; su batería podría sufrir una fuga y explotar.
- Al final de su vida útil, deseche correctamente este producto tal como esté estipulado para objetos con batería.
- **NO** deje el producto en zonas con temperaturas extremas (áticos, garajes o automóviles).
- No cargue el producto si está expuesto a la luz del sol directa.
- **NO** perforo la batería ni intente introducir objetos en ella. **NO** la sumerja en agua o cualquier otro líquido. **NO** exponga la batería al fuego, calor excesivo ni ningún otro peligro.



Este símbolo indica que el producto no debe tirarse con el resto de residuos domésticos ya que las pilas contienen sustancias que pueden ser peligrosas para el medioambiente y la salud. Para saber cómo debe deshacerse o reciclar este producto contacte con las autoridades de su zona.

Cuidado y Limpieza

- **Earl's Sound Explorer™** – Antes de limpiar el producto, asegúrese de que no está enchufado ni conectado a una fuente de alimentación. Limpie con un paño ligeramente húmedo. Evite que el enchufe de carga entre en contacto con cualquier tipo de líquido. Dejar secar al aire libre. No sumergir en agua.
- **Almacenamiento** – Guardar siempre en un lugar seco, lejos de fuentes de calor y sin que le dé la luz del sol directa. Guardar a una temperatura de entre -5°C y 35°C (23°F y 95°F).

FRANÇAIS

IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

ATTENTION

Lisez attentivement le manuel de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser le jouet. Conservez ce manuel pour le consulter ultérieurement.

RISQUES D'ÉTRANGLEMENT, DE CHOC, D'INCENDIE OU AUTRES BLESSURES :

- Les enfants peuvent s'**ÉTRANGLER** avec les câbles. Ranger le cordon du chargeur hors de portée de votre enfant.
- Le câble de charge (inclus) et l'adaptateur mural (non inclus) ne sont **PAS** des jouets. Ne laissez **JAMAIS** votre enfant jouer avec un câble de chargeur ou un adaptateur mural.
- El Earl's Sound Explorer™ **NO** es un juguete. **NO** deje que los niños jueguen con el Earl's Sound Explorer™.
- Ne laissez **JAMAIS** un enfant jouer avec Earl's Sound Explorer™ pendant qu'il est en charge et/ou connecté à une source d'alimentation
- Ne mouillez pas Earl's Sound Explorer™, éviter toute humidité ou moisissures.
- Débranchez **TOUJOURS** le bloc d'alimentation avant le nettoyage.
- Vérifiez régulièrement le cordon de charge et l'adaptateur mural pour détecter tout problème. **NE PAS** utiliser lorsqu'ils sont endommagés.
- N'utilisez **PAS** de rallonges.
- Afin d'éviter tout risque d'accident électrique, **NE TOUCHEZ PAS** le produit ni les fils connectés au produit pendant un orage.
- Pour recharger la batterie, utilisez **UNIQUEMENT** le câble de charge fourni avec ce produit.
- Ce produit ne doit être connecté qu'à un équipement portant l'un des symboles suivants:



- Utilisez **UNIQUEMENT** le câble de charge inclus avec un adaptateur mural USB A de 5 volts / 1 ampères (5 watts) (**NON INCLUS**).
- Ce produit clignote et peut engendrer des épisodes épileptiques chez les personnes hautement sensibles.
- **NE PAS** essayer d'ouvrir ou de modifier le produit électronique de quelque manière que ce soit, car il ne contient aucune pièce réparable
- N'exposez pas Pockabi Baby™ à un liquide, à l'humidité ou à l'humidité.

IMPORTANT

- Le câble USB fourni mesure 1 m (3.3 ft).
- Prière de lire toutes les instructions avant d'assembler et d'utiliser la balançelle.
- Procéder avec précaution lors du déballage et du montage.
- Examiner régulièrement le produit pour s'assurer qu'aucune pièce n'est endommagée, manquante ou mal fixée.
- **NE PAS** utiliser le produit s'il manque des pièces, ou si elles sont endommagées ou cassées.
- Veuillez contacter Kids2 pour obtenir des pièces de rechange et des instructions, si nécessaire. Ne jamais substituer de pièces.

Information piles

- Chargez avant la première utilisation.
- Ce produit contient une batterie lithium-ion polymère rechargeable.
- La batterie de ce produit ne peut **PAS** être remplacée.
- N'essayez **PAS** de retirer la batterie.
- **NE PAS** jeter le produit au feu, la batterie pourrait exploser en cas de fuite.
- Veuillez utiliser la bonne méthode d'élimination pour les articles qui contiennent des piles.
- **NE PAS** entreposer les produits dans des endroits où les températures sont extrêmes (comme les greniers, les garages ou les automobiles).
- Évitez de charger l'appareil à la lumière directe du soleil.
- **NE PAS** perforer ni essayer de mettre des objets dans la batterie, ni de plonger la batterie dans de l'eau ou autres liquides, ni de mettre la batterie près d'un feu, d'une source de grande chaleur et/ou autres dangers.



Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ; les piles contiennent des substances pouvant nuire à l'environnement ou la santé. Contactez les autorités locales compétentes pour en savoir plus sur le recyclage et la collecte des déchets.

Entretien et Nettoyage

- **Earl's Sound Explorer™** – Assurez-vous que le produit n'est pas branché ou connecté à une source d'alimentation. Essuyez avec un chiffon légèrement humide. N'exposez pas le port de charge à un liquide. Sécher à l'air libre. Ne pas plonger dans l'eau.
- **Stockage** – Rangement dans un lieu sec, loin de toute source de chaleur et à l'abri du soleil. Le produit doit être conservé entre 23 °F et 95 °F (-5 °C à 35 °C).

DEUTSCHE

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

⚠️ WARNUNG

Lesen Sie vor dem Gebrauch stets die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

ERSTICKUNGS-, STROMSCHLAG-, BRÄND- ODER ANDERE VERLETZUNGSGEFAHREN:

- Kinder haben sich in Kabeln **ERSTICKT**. Halten Sie das Ladekabel von Kindern fern.
- Das Ladekabel (im Lieferumfang enthalten) und das Steckernetzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) sind **KEIN** Spielzeug. Erlauben Sie Ihrem Kind **NIEMALS**, mit dem Ladekabel oder dem Steckernetzteil zu spielen.
- Der Earl's Sound Explorer™ ist **KEIN** Spielzeug. Erlauben Sie Ihrem Kind **NICHT**, mit dem Earl's Sound Explorer™ zu spielen.
- Lassen Sie Ihr Kind **NIEMALS** mit dem Pockabi Baby™ spielen, während es aufgeladen und/oder an eine Stromquelle angeschlossen ist.
- Stellen Sie den Ladeanschluss, das Ladekabel oder den Steckernetzteil **NICHT** in die Nähe von Flüssigkeiten.
- Trennen Sie vor der Reinigung **IMMER** die Stromversorgung.
- Überprüfen Sie das Ladekabel und den Netzadapter regelmäßig auf Schäden. Verwenden Sie das Gerät **NICHT**, wenn es beschädigt ist.
- Verwenden Sie **KEINE** Verlängerungskabel.
- Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, berühren Sie während eines Gewitters **NICHT** das Gerät oder mit dem Gerät verbundene Kabel.
- Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus **NUR** das mit diesem Produkt gelieferte Ladekabel.
- Dieses Produkt darf nur an Geräte angeschlossen werden, die eines der folgenden Symbole aufweisen:



- Verwenden Sie das mitgelieferte Ladekabel **NUR** mit einem 5 Volt/1 Ampere (5 Watt) USB A Steckernetzteil (**NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN**).
- Dieses Produkt erzeugt Blitze, die bei sensibilisierten Personen Epilepsie auslösen können.
- Versuchen Sie **NICHT**, das elektronische Produkt zu öffnen oder in irgendeiner Weise zu verändern, da es keine zu wartenden Teile enthält.
- Stellen Sie Pockabi Baby™ nicht neben Flüssigkeiten, Nässe oder Feuchtigkeit.

WICHTIG

- Das beigegeführte USB Kabel ist 1m (3.3 ft) lang.
- Die Anleitung vor dem Zusammenbau und Gebrauch sorgfältig durchlesen.
- Beim Auspacken und Zusammenbau sorgfältig vorgehen.
- Das Produkt regelmäßig auf beschädigte, fehlende oder lockere Teile überprüfen.
- NICHT verwenden, wenn Teile fehlen, beschädigt oder kaputt sind.
- Bitte wenden Sie sich an Kids2, wenn Ersatzteile oder Anleitungen benötigt werden. Ersetzen Sie niemals Originalteile durch andere Teile.

Batterie-Informationen

- Vor dem ersten Gebrauch aufladen.
- Das Produkt enthält einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Polymer-Akku.
- Die Batterie dieses Produkts ist **NICHT** austauschbar.
- Versuchen Sie **NICHT**, die Batterie zu entfernen.
- Werfen Sie das Produkt **NICHT** ins Feuer, die Batterie könnte explodieren oder auslaufen.
- Bitte verwenden Sie die richtige Entsorgungsmethode für Gegenstände, die Batterien enthalten.
- Lagern Sie das Produkt **NICHT** an Orten mit extremen Temperaturen (z. B. Dachböden, Garagen oder Autos).
- Vermeiden Sie das Aufladen des Geräts in direktem Sonnenlicht.
- Stechen Sie den Akku **NICHT** durch und versuchen Sie nicht, Gegenstände in den Akku einzuführen, tauchen Sie den Akku nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und setzen Sie den Akku nicht in die Nähe von Feuer, übermäßiger Hitze und/oder anderen Gefahrenquellen.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, weil die Batterien Substanzen enthalten, die umwelt- und gesundheitsschädlich sind. Für Informationen über die Wiederverwertung und Abholung treten Sie bitte mit der lokalen Behörde in Verbindung.

Pflege und Reinigung

- **Earl's Sound Explorer™** – Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht eingesteckt oder an eine Stromquelle angeschlossen ist. Wischen Sie es mit einem leicht feuchten Tuch ab. Der Ladeanschluss darf nicht mit Flüssigkeit in Berührung kommen. Lufttrocknen lassen, nicht in Wasser eintauchen.
- **Lagerung** – Lagern Sie das Produkt immer an einem trockenen Ort, entfernt von Wärmequellen und geschützt vor der Sonne. Das Produkt sollte zwischen -5°C bis 35°C (23°F und 95°F) gelagert werden.

POLSKI

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAGAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed użyciem należy zawsze przeczytać instrukcję bezpieczeństwa i obsługi. Zachować instrukcje do późniejszego wykorzystania.

NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA, PORAŻENIA PRĄDEM, POŻARU LUB INNYCH OBRAŻEŃ:

- Zdarzały się przypadki **UDUSZENIA** dzieci w wyniku zaplatania się w sznurki. Kabel do ładowania należy przechowywać poza zasięgiem dziecka.
- Kabel do ładowania (w zestawie) i zasilacz ścienny (nie wchodzi w skład zestawu) **NIE** są zabawkami. **NIGDY** nie pozwalać dziecku na zabawę kablem do ładowania lub zasilaczem ściennym.
- Earl's Sound Explorer™ **NIE** jest zabawką. **NIE** pozwalać dziecku bawić się urządzeniem Earl's Sound Explorer™.
- **NIGDY** nie pozwalać dziecku bawić się Pockabi Baby™ podczas ładowania i/lub gdy zabawka jest podłączona do źródła zasilania.
- **NIE** narażać portu ładowania, kabla do ładowania lub zasilacza ściennego na kontakt z płynami.
- **ZAWSZE** należy odłączyć zasilanie przed czyszczeniem.
- Regularnie sprawdzać kabel do ładowania i zasilacz ścienny pod kątem uszkodzeń. **NIE** używać, jeśli doszło do jakiegokolwiek uszkodzenia.
- **NIE** używać przedłużaczy.
- Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, **NIE** należy dotykać produktu ani żadnych przewodów podłączonych do produktu podczas burzy z piorunami.
- Do ładowania baterii należy używać **WYŁĄCZNIE** kabla do ładowania dostarczonego do tego produktu.
- Produkt można podłączyć wyłącznie do urządzeń oznaczonych jednym z poniższych symboli:



- Dołączonego kabla do ładowania należy używać **WYŁĄCZNIE** z zasilaczem ściennym USB A o napięciu 5 V/1 Amp (5 W) (**NIE WCHODZI W SKŁAD ZESTAWU**).
- Produkt emituje błyski światła, które u wrażliwych osób mogą wywołać atak epilepsji.
- **NIE** należy otwierać ani modyfikować produktu elektronicznego w jakikolwiek sposób, ponieważ nie zawiera on żadnych części, które można naprawić.
- Nie należy narażać urządzenia Earl's Sound Explorer™ na działanie płynów, wilgoci ani innych czynników.

WAŻNE

- Dołączony do zestawu przewód USB ma długość 1m (3.3 ft).
- Przed montażem i użytkowaniem produktu prosimy o zapoznanie się z wszystkimi instrukcjami.
- Podczas rozpakowywania i montażu należy zachować ostrożność.
- Należy często sprawdzać produkt pod kątem uszkodzonych, brakujących lub poluzowanych części.
- **NIE WOLNO** używać w przypadku brakujących, uszkodzonych lub zepsutych części.
- W razie potrzeby skontaktować się z firmą Kids2 w celu uzyskania części zamiennych i instrukcji. Nigdy nie należy wymieniać części.

Informacje dotyczące baterii

- Naładować przed pierwszym użyciem.
- Produkt zawiera akumulator litowo-jonowy polimerowy, który można ładować.
- Akumulator tego produktu **NIE** jest wymienny.
- **NIE** wyjmować akumulatora.
- **NIE** wrzucać produktu do ognia, akumulator może eksplodować lub wyciec.
- Należy stosować odpowiednie metody utylizacji przedmiotów zawierających akumulatory.
- **NIE** przechowywać produktu w miejscach, w których panują ekstremalne temperatury (takich jak strychy, garaże lub samochody).
- Należy unikać ładowania urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym.
- **NIE** należy przekłuwać akumulatora ani wkładać do niego przedmiotów, zanurzać akumulatora w wodzie lub innych płynach ani narażać go na działanie ognia, nadmiernego ciepła i/lub innych zagrożeń.



Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno utylizować wraz z odpadami z gospodarstwa domowego, ponieważ baterie i akumulatory zawierają substancje, które mogą szkodliwie oddziaływać na środowisko naturalne i zdrowie człowieka. Informacje dotyczące recyklingu i odbioru takich odpadów można uzyskać od przedstawicieli lokalnych władz.

Konserwacja i czyszczenie

- **Earl's Sound Explorer™** – Sprawdzić, czy produkt nie jest podłączony do źródła zasilania. Wytrzeć do czysta lekko wilgotną szmatką. Nie narażać portu ładowania na działanie płynów. Wyszuszyć na powietrzu i nie zanurzać w wodzie.
- **Przechowywanie** – Zawsze przechowywać w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i promieni słonecznych. Produkt należy przechowywać w temperaturze od 23°F do 95°F (-5°C do 35°C).

ITALIANO

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

⚠ ATTENZIONE

Leggere sempre le istruzioni di sicurezza e di funzionamento prima dell'uso. Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

STRANGOLAMENTO, SCOSSE ELETTRICHE, INCENDI O ALTRI PERICOLI DI LESIONI:

- I bambini sono rimasti **STRANGOLATI** dai cavi. Tenere il cavo di ricarica fuori dalla portata dei bambini.
- Il cavo di ricarica (incluso) e l'adattatore a parete (non incluso) **NON** sono giocattoli. **NON** permettere mai ai bambini di giocare con il cavo di ricarica o l'adattatore a parete.
- Earl's Sound Explorer™ **NON** è un giocattolo. **NON** permettere ai bambini di giocare con Earl's Sound Explorer™.
- **NON** permettere **MAI** ai bambini di giocare con Pockabi Baby™ durante la ricarica e/o il collegamento a una fonte di alimentazione.
- **NON** esporre la porta di ricarica, il cavo di ricarica o l'adattatore a parete a liquidi.
- Scollegare **SEMPRE** l'alimentazione prima di procedere alla pulizia.
- Controllare regolarmente che il cavo di ricarica e l'adattatore a parete non siano danneggiati. **NON** utilizzare in caso si siano verificati danni.
- **NON** utilizzare prolunghe.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, **NON** toccare il prodotto o i cavi collegati al prodotto durante un temporale.
- Per ricaricare la batteria, utilizzare **ESCLUSIVAMENTE** il cavo di ricarica in dotazione con il prodotto.
- Questo prodotto deve essere collegato solo ad apparecchiature con uno dei seguenti simboli:



- Utilizzare **ESCLUSIVAMENTE** il cavo di ricarica incluso con un adattatore da parete USB A da 5 Volt/1 Amp (5 Watt) (**NON INCLUSO**).
- Questo prodotto produce lampi di luce che potrebbero scatenare attacchi epilettici in individui sensibilizzati.
- **NON** tentare di aprire o modificare il prodotto elettronico in alcun modo, poiché non contiene parti riparabili
- Non esporre Earl's Sound Explorer™ a liquidi o umidità.

IMPORTANTE

- Il cavo USB fornito in dotazione è lungo 1m (3.3 ft).
- Si prega di leggere tutte le istruzioni prima di montare ed usare.
- Prestare attenzione durante l'estrazione dalla confezione e il montaggio.
- Esaminare con frequenza il prodotto per accertarsi che non ci siano parti danneggiate, mancanti o allentate.
- Non utilizzare il prodotto se danneggiato o rotto.
- Se necessario, rivolgersi a Kids2 per avere pezzi di ricambio e istruzioni. Non sostituire mai le parti.

Informazioni sulla batteria

- Caricare prima del primo utilizzo.
- Il prodotto contiene una batteria ricaricabile ai polimeri di litio.
- La batteria del prodotto **NON** è sostituibile.
- **NON** tentare di rimuovere la batteria.
- **NON** gettare il prodotto nel fuoco, poiché la batteria potrebbe esplodere per le perdite.
- Utilizzare il metodo di smaltimento corretto per gli articoli che contengono batterie.
- **NON** conservare il prodotto in aree con temperature estreme (ad esempio soffitte, garage o automobili).
- Evitare di ricaricare il dispositivo alla luce diretta del sole.
- **NON** forare o tentare di inserire oggetti nella batteria, immergere la batteria in acqua o altri liquidi o esporre la batteria a incendi, calore eccessivo e/o altri pericoli.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito in contenitori per rifiuti casalinghi, poiché le batterie contengono sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e per la salute. Contattare le autorità locali per informazioni sul riciclaggio e sul ritiro.

Pulizia e Manutenzione

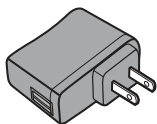
- **Earl's Sound Explorer™**: assicurarsi che il prodotto non sia collegato a una fonte di alimentazione. Pulire con un panno leggermente umido. Non esporre la porta di ricarica a elementi liquidi. Lasciare asciugare all'aria. Non immergere in acqua.
- **Conservazione**: conservare sempre in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore e a riparo dal sole. Il prodotto deve essere conservato a una temperatura compresa tra -5°C a 35°C (da -23°F a 95°F).

Parts List and Drawing • Lista de partes y dibujos Liste de pièces et dessins • Teileliste und Montagezeichnung Spis części i rysunek • Elenco dei componenti e disegni

No. Nro. N°.	Qty. Cant. Qté.	ENGLISH	ESPAÑOL	FRANÇAIS
		Description	Descripción	Description
1	(1)	Earl's Sound Explorer™	Earl's Sound Explorer™	Earl's Sound Explorer™
2	(1)	Type C USB cord	Cable tipo USB C	Cordon C USB

Nr. Nr. N.	Anz. Sztuk. Qtà.	DEUTSCHE	POLSKI	ITALIANO
		Beschreibung	Opis	Descrizione
1	(1)	Earl's Sound Explorer™	Earl's Sound Explorer™	Earl's Sound Explorer™
2	(1)	USB-C Kabel	Type C USB cord	Cavo USB tipo C

Charging the Device • Carga • Chargement de l'appareil • Gerät aufladen • Ładowanie urządzenia • Ricarica del dispositivo



Use USB cord only with a 5 Volt/1 Amp (5 Watts) USB A wall adaptor. (not included)

Usar cable USB solamente con un adaptador de pared USB-A de 5 voltios/1 amperio (5 vatios). (no incluidos)

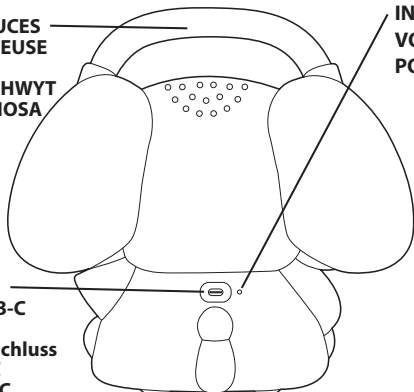
Utiliser le cordon USB uniquement avec un adaptateur mural USB A de 5 V/1 A (5 W). (non incluses)

Verwenden Sie ein USB-Kabel nur mit einem 5 Volt/1 Ampere (5 Watt) USB A-Wandadapter. (nicht im Lieferumfang enthalten)

Przewodu USB należy używać wyłącznie z zasilaczem ściennym USB A o napięciu 5 V/1 A (5 W). (nie wchodzi w skład zestawu)

Usare solo un cavo USB con un adattatore da parete USB A da 5 Volt/1 Amp (5 Watt). (non incluso)

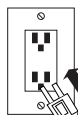
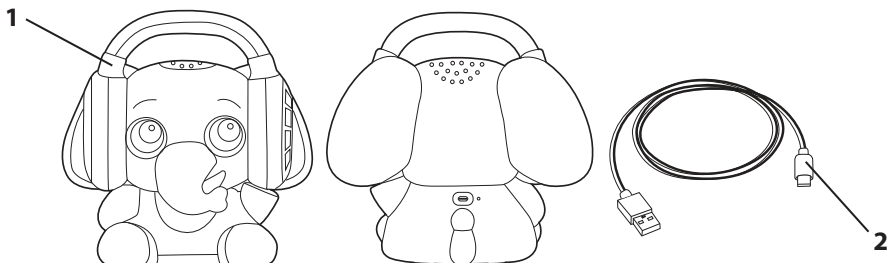
LIGHTBAR • LUCES
BARRE LUMINEUSE
LIGHTBAR
ŚWIECĄCY UCHWYT
BARRA LUMINOSA



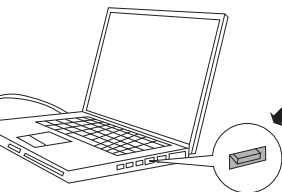
USB C Port
Puerto USB-C
Port USB C
USB-C-Anschluss
Posta USB C
Porta USB C

INDICATOR LIGHT • INDICADORES LUMINOSOS
VOYANT LUMINEUX • KONTROLLEUCHTE
POKAZ ŚWIETLNY • INDICATORE LUMINOSO

EN		RED	CHARGING (CONTINUOUS ILLUMINATION)
ES		LUZ ROJA	CARGANDO (LUZ FIJA)
FR		ROUGE	CHARGE (ÉCLAIRAGE CONTINUU)
DE		ROT	AUFLADUNG (DAUERBELEUCHTUNG)
PT		CZERWONA	ŁADOWANIE (CIĄGŁE ŚWIATŁO)
IT		ROSSA	IN CARICA (ILLUMINATO DI CONTINUO)

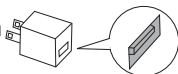
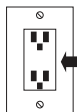


Computer connected to working outlet
Ordenador conectado a la corriente
Ordinateur connecté à la prise secteur
Computer an eine funktionierende Steckdose angeschlossen
Komputer podłączony do działającego gniazdka
Computer collegato alla presa funzionante



Computer USB port
Puerto USB del ordenador
Port USB de l'ordinateur
USB-Anschluss des Computers
Port USB komputera
Porta USB del computer

**OR • O
OU • ODER
LUB • OPPURE**



USB Adaptor (not included)
Adaptador USB (no incluido)
Adaptateur USB (non inclus)
USB-Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten)
Zasilacz USB (nie wchodzi w skład zestawu)
Adattatore a parete USB (non incluso)

ENGLISH

VOLUME DOWN/INDEX SOUND GENRE BACKWARDS/ INDEX STREAM BACKWARDS

- Momentary Press to Decrease Volume
- Sustained Press to Index Melody Backwards

SOUND MENU

- Press to switch to Sound Mode.
- Press button repeatedly to cycle through the included sound options:
 - Earl's Sound Explorer™
 - White Noise
 - Babbling Brook
 - Ocean Waves

LIGHTSHOW

- Press once to turn on lights.
- Press multiple times to cycle through colors.

INDICATOR LIGHT

Red LED Status Indicators

	RED	POWER ON
	OFF	POWER OFF
	RED	LOW BATTERY (SLOW BLINK)

VOLUME UP/INDEX SOUND GENRE FORWARD/INDEX STREAM FORWARD

- Momentary Press to Increase Volume
- Sustained Press to Index Melody Forwards

TIMER CONTROL

- Press the timer control repeatedly to cycle through different timer lengths:
 - 1 - 30 minutes
 - 2 - 60 minutes
 - 3 - 90 minutes
 - 4 - Timer OFF

POWER/BLUETOOTH CONTROL

- Press 2 seconds to turn speaker ON.
- Press 1 second to turn speaker OFF.
- Press to pause and resume content play while BT streaming content.
- Press switch momentarily to change to BT Mode when playing included melodies or sounds.

Blue LED Status Indicators

	BLUE	PAIRING (BLINK)
	BLUE	CONNECTED TO BLUETOOTH

ESPAÑOL

BAJAR EL VOLUMEN/VOLVER AL SONIDO ANTERIOR/VOLVER A LA CANCIÓN ANTERIOR

- Para bajar el volumen, pulsar un instante.
- Para pasar a la canción anterior, mantener pulsado

MENÚ DE SONIDOS

- Pulsar para pasar al modo de sonidos.
- Pulsar el botón varias veces para navegar entre los sonidos disponibles:
 - Earl's Sound Explorer™
 - Ruido blanco
 - Murmullo de agua
 - Olas del mar

ILUMINACIÓN

- Pulsar una vez para encender las luces.
- Pulsar varias veces para cambiar de color.

INDICADORES LUMINOSOS

LED ROJOS de indicación de estado

	LUZ ROJA	PRODUCTO ENCENDIDO
	APAGADO	PRODUCTO APAGADO
	LUZ ROJA	BATERÍA BAJA (PARPADEO LENTO)

SUBIR EL VOLUMEN/PASAR AL SONIDO SIGUIENTE/PASAR A LA SIGUIENTE CANCIÓN

- Para subir el volumen, pulsar un instante.
- Para pasar a la siguiente canción, mantener pulsado

CONTROL DEL TEMPORIZADOR

- Pulse repetidamente el temporizador para seleccionar la duración deseada:
 - 1 - 30 minutos
 - 2 - 60 minutos
 - 3 - 90 minutos
 - 4 - Temporizador APAGADO

ENCENDIDO/APAGADO Y BLUETOOTH

- Para encender el altavoz, pulsar durante 2 segundos.
- Para apagarlo, pulsar durante 1 segundo.
- Pulsar para pausar y reanudar la reproducción del contenido recibido por bluetooth.
- Para pasar al modo bluetooth mientras se están escuchando las melodías o sonidos incluidos en el producto, pulsar un instante el interruptor.

LED AZULES de indicación de estado

	AZUL	(PARPADEO): REALIZANDO CONEXIÓN
	AZUL	CONECTADO AL BLUETOOTH

FRANÇAIS

VOLUME -/INDEX GENRE SONORE ARRIERE/PARCOURIR STREAMING VERS L'ARRIERE

- Appuyer 1 fois pour baisser le son
- Appuyer plus longtemps pour parcourir la mélodie vers l'arrière

MENU SON

- Appuyer pour passer en mode son. Appuyez sur le bouton à plusieurs reprises pour parcourir les options sonores proposées :
- Earl's Sound Explorer™
 - Bruits blancs
 - Glouglou de ruisseau
 - Vagues de la mer

SPECTACLE LUMINEUX

- Appuyez une fois pour allumer les lumières. Appuyez plusieurs fois pour choisir votre couleur.

VOYANT LUMINEUX

Indicateurs LED Rouges

	ROUGE	BOUTON MARCHÉ
	OFF	BOUTON ARRÊT OFF
	ROUGE	BATTERIE FAIBLE (CLIGNOTEMENT LENT)

VOLUME + /INDEX SON GENRE AVANT/ INDEX STREAMING AVANT

- Appuyer une fois pour monter le son.
- Appuyer plus longtemps pour faire avancer les mélodies

CONTRÔLE MINUTEUR

- Appuyez plusieurs fois sur la commande minuteur pour choisir le programme minuteur :
- 1 - 30 minutes
 - 2 - 60 minutes
 - 3 - 90 minutes
 - 4 - ARRÊT minuteur

MARCHE/ CONTRÔLE DU BLUETOOTH

- Appuyer 2 secondes pour allumer le haut-parleur.
- Appuyer 1 seconde pour éteindre le haut-parleur.
- Appuyer pour mettre en pause et reprendre la lecture de contenu pendant que BT diffuse du contenu.
- Appuyez une fois sur marche pour passer en mode Bluetooth pendant la reproduction de mélodies ou sons inclus.

Indicateurs LED Bleus

	BLEU	APPAIREMENT (CLIGNOTEMENT)
	BLEU	CONNECTÉ AU BLUETOOTH

DEUTSCHE

LAUTSTÄRKE VERRINGERN/ SOUND-GENRE RÜCKWÄRTS ANZEIGEN/ STREAM RÜCKWÄRTS ANZEIGEN

- Kurzes Drücken, um die Lautstärke zu verringern
- Langes Drücken, um die Melodie rückwärts anzuzeigen

SOUND MENU

- Drücken Sie diese Taste, um in den Tonmodus zu wechseln. Drücken Sie wiederholt auf die Taste, um durch die enthaltenen Soundoptionen zu wechseln:
- Earl's Sound Explorer™
 - Weißes Rauschen
 - Plätscherndes Bach
 - Ozeanwellen

LIGHTSHOW

- Einmal drücken, um das Licht einzuschalten, mehrmals drücken, um zwischen den Farben zu wechseln.

KONTROLLEUCHE

Rot LED-Statusanzeigen

	ROT	POWER EIN
	OFF	POWER AUS
	ROT	SCHWACHE BATTERIE (LANGSAMES BLINKEN)

LAUTSTÄRKE ERHÖHEN/INDEX SON GENRE VORWÄRTS/ INDEX STREAM VORWÄRTS

- Kurzes Drücken, um die Lautstärke zu erhöhen
- Langes Drücken, um die Melodie vorwärts zu bewegen

TIMER-BEDIENUNG

- Drücken Sie wiederholt auf den Timer, um zwischen den verschiedenen Timer-Längen zu wechseln:
- 1 - 30 Minuten
 - 2 - 60 Minuten
 - 3 - 90 Minuten
 - 4 - Timer AUS

POWER/BLUETOOTH-STEUERUNG

- Drücken Sie 2 Sekunden lang, um den Lautsprecher einzuschalten.
- Drücken Sie 1 Sekunde, um den Lautsprecher auszuschalten.
- Drücken, um die Wiedergabe von Inhalten zu unterbrechen und fortzusetzen, während BT-Inhalte gestreamt werden.
- Drücken Sie kurz auf den Schalter, um in den BT-Modus zu wechseln, wenn Sie Melodien oder Töne abspielen.

Blaue LED-Statusanzeigen

	BLAU	PAIRING (BLINKEN)
	BLAU	MIT BLUETOOTH VERBUNDEN

POLSKI

ZMNIEJSZENIE GŁOŚNOŚCI/INDEKS GATUNKU DŹWIĘKU DO TYŁU/INDEKS STRUMIENIA DO TYŁU

- Krótkie naciśnięcie zmniejsza głośność
- Dłuższe naciśnięcie powoduje indeksowanie melodii do tyłu

MENU DŹWIĘKÓW

- Naciśnąć przycisk, aby przejść do trybu dźwiękowego.
- Naciśnąć kilkakrotnie przycisk, aby przełączać pomiędzy dostępnymi opcjami dźwięku:
 - Earl's Sound Explorer™
 - Biały szum
 - Szum strumyka
 - Fale oceanu

POKAZ ŚWIETLNY

- Naciśnąć raz, aby włączyć światła.
- Naciśnąć kilka razy, aby przełączyć kolory.

WSKAŹNIK ŚWIETLNY

Wskaźniki stanu **czerwonej** diody LED

	CZERWONA	ZASILANIE WŁĄCZONE
	WYŁĄCZONA	ZASILANIE WYŁĄCZONE
	CZERWONA	NISKI POZIOM BATERII (POWOLNE MIGANIE)

ZWIĘKSZENIE GŁOŚNOŚCI/INDEKS GATUNKU DŹWIĘKU DO PRZODU/INDEKS STRUMIENIA DO PRZODU

- Krótkie naciśnięcie powoduje zwiększenie głośności
- Dłuższe naciśnięcie powoduje indeksowanie melodii do przodu

REGULACJA CZASU

- Naciśnąć przycisk regulacji czasu, aby przejść przez różne ustawienia czasowe:
 - 1 - 30 minut
 - 2 - 60 minut
 - 3 - 90 minut
 - 4 - Ustawienie czasowe wyłączone

STEROWANIE ZASILANIEM/BLUETOOTH

- Naciśnąć przez 2 sekundy, aby włączyć głośnik.
- Naciśnąć przez 1 sekundę, aby wyłączyć głośnik.
- Naciśnąć, aby wstrzymać i wznowić odtwarzanie podczas transmisji strumieniowej BT.
- Naciśnąć krótko przełącznik, aby przejść do trybu BT podczas odtwarzania dołączonych melodii lub dźwięków.

Wskaźniki stanu **niebieskiej** diody LED

	NIEBIESKA	PAROWANIE (MIGANIE)
	NIEBIESKA	PODŁĄCZONA DO BLUETOOTH

ITALIANO

RIDUZIONE VOLUME/INDICE GENERE AUDIO INDIETRO/INDICE STREAMING INDIETRO

- Premere momentaneamente per ridurre il volume
- Tenere premuto per scorrere all'indietro l'indice melodie

MENU AUDIO

- Premere per passare alla modalità audio.
- Premere ripetutamente il pulsante per scorrere le opzioni audio incluse:
 - Earl's Sound Explorer™
 - Rumore bianco
 - Mormorio del ruscello
 - Onde del mare

SPETTACOLO DI LUCI

- Premere una volta per accendere le luci.
- Premere più volte per scorrere i colori.

INDICATORE LUMINOSO

Indicatori di stato a LED **Rosso**

	ROSSA	ACCESO
	OFF	SPENTO
	ROSSA	BATTERIA SCARICA (LAMPEGGIA LENTAMENTE)

AUMENTO VOLUME/INDICE GENERE AUDIO AVANTI/INDICE STREAMING AVANTI

- Premere momentaneamente per aumentare il volume
- Tenere premuto per scorrere in avanti l'indice melodie

PULSANTE TIMER

- Premere più volte il pulsante del timer per scorrere le diverse lunghezze del timer:
 - 1 - 30 minuti
 - 2 - 60 minuti
 - 3 - 90 minuti
 - 4 - Timer disattivato

PULSANTE ALIMENTAZIONE/BLUETOOTH

- Premere 2 secondi per accendere l'altoparlante.
- Premere 1 secondo per spegnere l'altoparlante.
- Premere per mettere in pausa e riprendere la riproduzione dei contenuti durante lo streaming Bluetooth.
- Premere brevemente per passare alla modalità Bluetooth durante la riproduzione dei suoni o delle melodie inclusi.

Indicatori di stato a LED **Blu**

	BLU	ASSOCIAZIONE BLUETOOTH (LAMPEGGIANTE)
	BLU	CONNESSO A BLUETOOTH

ENGLISH

USB CHARGING PORT: CHARGE UNIT BEFORE USE

- Connect the provided Type C USB plug to the Type C USB charging port on the side of the unit.
- Connect the provided USB A plug to a power USB A port on a computer or other USB/AC adapter. (5 Volt/1 Amp (5 Watts) USB A wall adapter) For first time use, charge unit for about 3 hours, or until is full charge.
- The Indicator Light glows red steadily while the unit is charging and turns OFF once the unit is fully charged.

***For best battery life and performance, charge the battery at least every three months.

BLUETOOTH PAIRING:

Pairing soother with device

- Press and hold the power button to turn Earl's Sound Explorer™ ON.
- A blue light indicator will light up and flash quickly indicating it is now in pairing mode.
- Turn on your device's Bluetooth mode (check in Options or Settings), locate and select "Earl's Sound Explorer™" in the Bluetooth menu to complete pairing.
- A tone will sound when pairing is completed.

The blue light indication will flash if the Bluetooth connection is lost (out of range, about 30 feet).

Earl's Sound Explorer™ will turn off after 5 minutes without Bluetooth connection.

FULL CHARGED AND LOW BATTERY INDICATION:

When the battery charge is low, the LED indicator will blink red slowly and should be recharged immediately, while charging, red LED lights up steadily. When fully charged, the LED indicator will turn off. Charge time is approximately 3 hours.

TROUBLESHOOTING

Unit doesn't respond (no power)

- Make sure unit is completely charged.
- Make sure your device is properly paired with the Earl's Sound Explorer™.

Unit doesn't respond (locked up/ "frozen")

If the Earl's Sound Explorer™ does not respond, PRESS and HOLD the power button for 8 seconds to reset the Earl's Sound Explorer™.

Trouble Pairing a device with Earl's Sound Explorer™

Bluetooth implementation varies depending on your device's hardware and operating system.

- When you power ON the speaker, it will automatically link with the last previously paired Bluetooth device if the device is still within range (approx. 30 feet). To pair with a different device you must turn off Bluetooth capability on the already paired device, or take it out of range.
- To do so, first delete "Earl's Sound Explorer™" from Settings / Bluetooth / My Devices and then re-pair Ingenuity from the Other Devices list.

PUERTO DE CARGA USB: CARGAR ANTES DE EMPEZAR A USAR

- Conectar el cable USB-C del producto al puerto de carga USB-C del lateral del juguete.
- Conectar el cable USB-A del producto a un puerto USB-A de un ordenador u otro adaptador USB/CA. (Enchufe para pared USB-A de 5 V/1 A (5 W)) Antes de empezar a usar, cargar el producto unas 3 horas, o una carga completa.
- Mientras se carga el producto, el indicador rojo se mantiene fijo. Cuando la batería está totalmente cargada, el indicador SE APAGA.

***Para prolongar la vida y el rendimiento de la batería, cargarla al menos una vez cada tres meses.

CONEXIÓN BLUETOOTH:

Conexión del producto con otros dispositivos

- Para encender el Earl's Sound Explorer™, pulsar de forma prolongada el botón de encendido.
- Cuando el dispositivo esté en modo conexión por bluetooth, se encenderá una luz azul y parpadeará rápidamente.
- Para conectar los dos aparatos, active el modo bluetooth del otro dispositivo (desde "Opciones" o "Ajustes"), busque y seleccione "Earl's Sound Explorer™" en el menú bluetooth.
- Al realizarse la conexión, se oír un pitido.

Si se pierde la conexión bluetooth (unos 9 metros de rango de acción), se encenderá el indicador azul.

Pasados 5 minutos sin conexión bluetooth, el Earl's Sound Explorer™ se apagará.

CARGA COMPLETA Y BATERÍA BAJA:

Cuando queda poca batería, el indicador LED parpadea lentamente en color rojo. Cuando ocurra, el producto debe recargarse inmediatamente. Mientras se carga, el LED rojo se mantiene encendido. Una vez cargada por completo la batería, el indicador LED se apaga. El tiempo de carga es de unas 3 horas.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El producto no responde (no tiene corriente)

- Asegúrese de que está totalmente cargado.
- Asegúrese de que el dispositivo está conectado al Earl's Sound Explorer™.

El producto no responde (se ha bloqueado)

Si el Earl's Sound Explorer™ no responde, MANTENGA PULSADO durante 8 segundos el botón de encendido para reiniciarlo.

Problemas para conectar el Earl's Sound Explorer™ a otro dispositivo

La tecnología bluetooth varía según el hardware y el sistema operativo de su dispositivo.

- Al encender el altavoz, se conecta automáticamente con el último dispositivo bluetooth al que haya estado conectado si ese dispositivo sigue dentro de su rango de acción (unos 9 metros). Para conectarlo con un dispositivo diferente, desactive el bluetooth del dispositivo al que ya se había conectado, o situarlo fuera de su rango de acción.
- Para ello, primero elimine Earl's Sound Explorer™ desde "Configuración > Bluetooth > Mis dispositivos" y, a continuación, vuelva a conectar Ingenuity en la lista de "Otros dispositivos".

FRANÇAIS

PORT DE CHARGE USB : CHARGER L'UNITE AVANT UTILISATION

- Connecter la prise USB de type C fournie au port de charge USB de type C sur le côté de l'appareil.
- Connecter la prise USB A fournie à un port USB A d'alimentation ordinateur ou autre adaptateur USB/CA. (Adaptateur mural USB A 5 Volt/1 Amp (5 Watts)) Pour une première utilisation, chargez l'unité pendant environ 3 heures, ou jusqu'à ce qu'elle soit complètement chargée.
- Le voyant rouge clignote régulièrement quand l'appareil est en charge et s'éteint une fois que l'appareil est complètement chargé.

***Pour une durée de vie et des performances optimales de la batterie, chargez la batterie au moins tous les trois mois.

APPAIRAGE BLUETOOTH :

Appairage de la boîte à musique avec un appareil

- Appuyez sur le bouton marche et maintenez-le enfoncé pour allumer Earl's Sound Explorer™.
- Voyant bleu allumé et clignotant rapidement : l'appareil est en mode appairé.
- Activer le mode Bluetooth de votre appareil (vérifier Options ou Paramètres), localiser et sélectionner "Earl's Sound Explorer™" dans le menu Bluetooth pour terminer le couplage.
- Une tonalité retentit lorsque l'appairage est terminé.

Le clignotant bleu indique que la connexion Bluetooth est perdue (hors de portée, environ 9 mts).

Earl's Sound Explorer™ s'éteint après 5 minutes sans connexion Bluetooth.

INDICATION DE BATTERIE CHARGÉE OU FAIBLE:

Lorsque la charge de la batterie est faible, l'indicateur LED clignote lentement en rouge, elle doit être rechargée immédiatement, pendant la charge, la LED rouge s'allume régulièrement. Une fois complètement chargée, l'indicateur LED s'éteint. Le temps de charge est d'environ 3 heures. DÉPANNAGE.

PROBLEMES

L'unité ne répond pas (pas d'alimentation)

- Assurez-vous que l'unité est complètement chargée.
- Assurez-vous que votre appareil est correctement jumelé avec le Earl's Sound Explorer™.

L'unité ne répond pas (verrouillage / « hibernation »)

Si le Earl's Sound Explorer™ ne répond pas, APPUYEZ et MAINTENEZ le bouton d'alimentation enfoncé pendant 8 secondes pour réinitialiser le Earl's Sound Explorer™.

Problème d'appairage d'un appareil avec la Earl's Sound Explorer™ à musique

L'installation du Bluetooth varie en fonction de l'appareil et du logiciel de l'appareil.

- Lorsque vous allumez le haut-parleur, il se connecte automatiquement au dernier appareil Bluetooth précédemment couplé si l'appareil est toujours à portée (environ 9mts). Pour le jumeler avec un autre appareil, désactiver la fonctionnalité Bluetooth sur l'appareil déjà jumelé ou le mettre hors de portée.
- Pour ce faire, supprimez d'abord "Earl's Sound Explorer™" de Paramètres / Bluetooth / Mes appareils, puis associer Ingenuity à partir de la liste Autres appareils.

DEUTSCHE

USB-LADEANSCHLUSS: GERÄT VOR GEBRAUCH AUFLADEN

- Schließen Sie den mitgelieferten Typ-C-USB-Stecker an den Typ-C-USB-Ladeanschluss an der Seite des Geräts an.
- Verbinden Sie den mitgelieferten USB-A-Stecker mit einem USB-A-Anschluss an einem Computer oder einem anderen USB/AC-Adapter. (5 Volt/1 Ampere (5 Watt) USB-A-Netzteil) Laden Sie das Gerät bei der ersten Verwendung etwa 3 Stunden lang auf, oder bis es voll aufgeladen ist.
- Die Kontrollleuchte leuchtet während des Ladevorgangs konstant rot und erlischt, sobald das Gerät vollständig aufgeladen ist.

***Für eine optimale Lebensdauer und Leistung des Akkus sollten Sie den Akku mindestens alle drei Monate aufladen.

BLUETOOTH PAIRING:

Schnuller mit dem Gerät synchronisieren

- Drücken und halten Sie die Einschalttaste, um Earl's Sound Explorer™ einzuschalten.
- Ein schnell blinkendes blaues Licht zeigt an, dass es sich jetzt im Pairing-Modus befindet.
- Schalten Sie den Bluetooth-Modus Ihres Geräts ein (unter Optionen oder Einstellungen), suchen Sie im Bluetooth-Menü nach "Earl's Sound Explorer™" und wählen Sie es aus, um die Pairing-Funktion zu aktivieren.
- Wenn die Pairing-Funktion abgeschlossen ist, ertönt ein Ton.

Das blaue Licht blinkt, wenn die Bluetooth-Verbindung unterbrochen wird (außerhalb der Reichweite, etwa 9,2 Meter).

Das Earl's Sound Explorer™ schaltet sich nach 5 Minuten ohne Bluetooth-Verbindung aus.

ANZEIGE FÜR VOLLE UND SCHWACHE BATTERIE:

Wenn der Ladezustand des Akkus niedrig ist, blinkt die LED-Anzeige langsam rot und sollte sofort aufgeladen werden; während des Ladevorgangs leuchtet die rote LED konstant. Wenn der Akku vollständig geladen ist, schaltet sich die LED-Anzeige aus. Die Ladezeit beträgt etwa 3 Stunden.

FEHLERSUCHE

Das Gerät reagiert nicht (kein Strom)

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig aufgeladen ist.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät ordnungsgemäß mit dem Earl's Sound Explorer™ synchronisiert ist.

Das Gerät reagiert nicht (blockiert/"eingefroren")

Wenn das Earl's Sound Explorer™ nicht reagiert, drücken und halten Sie die Einschalttaste für 8 Sekunden, um das Earl's Sound Explorer™ zurückzusetzen.

Probleme beim Pairing eines Geräts mit dem Earl's Sound Explorer™

Die Bluetooth-Implementierung hängt von der Hardware und dem Betriebssystem Ihres Geräts ab.

- Wenn Sie den Lautsprecher einschalten, stellt er automatisch eine Verbindung mit dem zuletzt gepaarten Bluetooth-Gerät her, sofern sich dieses Gerät noch in Reichweite befindet (ca. 9,2 Meter). Um eine Verbindung mit einem anderen Gerät herzustellen, müssen Sie die Bluetooth-Funktion des bereits gepaarten Geräts deaktivieren oder es aus der Reichweite nehmen.
- Löschen Sie dazu zunächst "Earl's Sound Explorer™" unter Einstellungen / Bluetooth / Meine Geräte und verbinden Sie Ingenuity dann erneut über die Liste Andere Geräte.

PORT ŁADOWANIA USB:

PRZED UŻYCIEM NALEŻY NAŁADOWAĆ URZĄDZENIE

- Podłączyć dostarczoną wtyczkę USB typu C do portu ładowania USB typu C znajdującego się z boku urządzenia.
- Podłączyć dostarczoną wtyczkę USB A do portu zasilania USB A w komputerze lub innym zasilaczu USB/AC. (5 Volt/1 Amp (5 Wat) zasilacz ścienny USB A) W przypadku pierwszego użycia, należy ładować urządzenie przez około 3 godziny lub do momentu pełnego naładowania.
- Lampka kontrolna świeci się stale na czerwono podczas ładowania urządzenia i wyłącza się po całkowitym naładowaniu.

***Aby zapewnić najlepszą żywotność i wydajność baterii, należy ładować ją co najmniej raz na trzy miesiące.

PAROWANIE BLUETOOTH:

Parowanie przytulanki z urządzeniem

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania, aby włączyć Earl's Sound Explorer™.
- Niebieski wskaźnik zaświeci się i będzie szybko migać, sygnalizując, że urządzenie jest teraz w trybie parowania.
- Włączyć tryb Bluetooth w urządzeniu (sprawdzić w Opcjach lub Ustawieniach), zlokalizować i wybrać "Earl's Sound Explorer™" w menu Bluetooth, aby zakończyć parowanie.
- Po zakończeniu parowania rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Niebieski wskaźnik świetlny będzie migać, jeśli połączenie Bluetooth zostanie utracone (poza zasięgiem, około 9,2 m).

Earl's Sound Explorer™ wyłączy się po 5 minutach bez podłączenia Bluetooth.

PEŁNE NAŁADOWANIE I WSKAŹNIK NISKIEGO POZIOMU BATERII:

Gdy poziom naładowania baterii jest niski, wskaźnik LED będzie powoli migał na czerwono i powinien natychmiast zostać naładowany, podczas ładowania czerwona dioda LED świeci ciągłym światłem. Po pełnym naładowaniu wskaźnik LED wyłączy się. Czas ładowania wynosi około 3 godzin.

RÓZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Urządzenie nie odpowiada (brak zasilania)

- Sprawdzić, czy urządzenie jest całkowicie naładowane.
- Sprawdzić, czy urządzenie jest prawidłowo połączone z Earl's Sound Explorer™.

Urządzenie nie odpowiada (zablokowało się/zawiesiło się)

Jeśli Earl's Sound Explorer™ nie odpowiada, NACISNĄĆ I PRZYTRZYMAĆ przycisk zasilania przez 8 sekund, aby zresetować Earl's Sound Explorer™.

Problemy z połączeniem (parowaniem) urządzenia z Earl's Sound Explorer™

Działanie funkcji Bluetooth zależy od sprzętu i systemu operacyjnego urządzenia.

- Po włączeniu głośnika automatycznie połączy się on z ostatnim, wcześniej połączonym urządzeniem Bluetooth, jeśli urządzenie to nadal znajduje się w zasięgu (ok. 9,2 m). Aby połączyć głośnik z innym urządzeniem, należy wyłączyć funkcję Bluetooth w już połączonym urządzeniu lub usunąć je z zasięgu.
- Aby to zrobić, najpierw należy usunąć "Earl's Sound Explorer™" z Ustawienia / Bluetooth / Moje urządzenia, a następnie ponownie połączyć Ingenuity z listy Inne urządzenia.

PORTA DI RICARICA USB: CARICARE L'UNITÀ PRIMA DELL'USO

- Collegare la spina USB di tipo C in dotazione alla porta di ricarica USB di tipo C sul lato dell'unità.
- Collegare la spina USB A in dotazione a una porta di alimentazione USB A di un computer o di un altro adattatore USB/CA. (Adattatore da parete USB A da 5 Volt/1 Amp (5 Watt)) Per il primo utilizzo, caricare l'unità per circa 3 ore o fino a quando non è completamente carica.
- L'indicatore luminoso diventa rosso fisso mentre l'unità è in carica e si spegne una volta che l'unità è completamente carica.

***Per una durata e prestazioni ottimali, caricare la batteria almeno ogni tre mesi.

ASSOCIAZIONE BLUETOOTH:

Associazione della macchina del suono al dispositivo

- Tenere premuto il pulsante di accensione per accendere Earl's Sound Explorer™.
- Un indicatore luminoso blu lampeggerà rapidamente per indicare che è in modalità di associazione.
- Attivare la modalità Bluetooth del dispositivo (selezionare Opzioni o Impostazioni), individuare e selezionare "Earl's Sound Explorer™" nel menu Bluetooth per completare l'associazione.
- Al termine dell'associazione viene emesso un segnale acustico.

L'indicatore luminoso blu lampeggia se la connessione Bluetooth viene interrotta (fuori raggio, circa 9 metri).

Earl's Sound Explorer™ si spegne dopo 5 minuti senza connessione Bluetooth.

INDICAZIONE DI BATTERIA CARICA E SCARICA:

Quando il livello di carica della batteria è basso, la spia a LED lampeggia lentamente in rosso e deve essere ricaricata immediatamente; durante la ricarica, il LED rosso rimane fisso. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore LED si spegne. Il tempo di ricarica è di circa 3 ore.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

L'unità non risponde (senza alimentazione)

- Assicurarsi che l'unità sia completamente carica.
- Assicurarsi che il dispositivo sia associato correttamente a Earl's Sound Explorer™.

L'unità non risponde (bloccata/"congelata")

Se Earl's Sound Explorer™ non risponde, TENERE PREMUTO il pulsante di accensione per 8 secondi per resettare Earl's Sound Explorer™.

Problemi durante l'associazione di un dispositivo con la Earl's Sound Explorer™ del suono

L'implementazione Bluetooth varia a seconda dell'hardware e del sistema operativo del dispositivo.

- Quando si accende l'altoparlante, questo si collega automaticamente all'ultimo dispositivo Bluetooth associato in precedenza se il dispositivo si trova ancora nel raggio di connessione (circa 9 metri). Per eseguire l'associazione con un altro dispositivo, è necessario disattivare la funzionalità Bluetooth sul dispositivo già associato o rimuoverla dal raggio di connessione.
- A tale scopo, eliminare "Earl's Sound Explorer™" da Impostazioni / Bluetooth / I miei dispositivi, quindi riassociare Ingenuity dall'elenco Altri dispositivi.

EN PRODUCT SPECIFICATIONS

Model Number: 12395

Power: USB A Power Adapter (**NOT INCLUDED**)

Output: 5VDC/1A (5W)

Input: 100-240 Vac, 50/60 Hz, 0.5A

Connectivity: Bluetooth 5.1 +EDR

FCC ID: RBZ-12395

IC: 27249-12395

Frequency: Frequency band(s) in which product operates: 2402- 2480 MHz Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates: $\leq 6\text{dBm}$

Operating Temperature Range: 32°F to 95°F (0°C to 35°C),

Storage Temperature Range: 23°F to 95°F (-5°C to 35°C)

Charging Time: Approximately 3 hours

Connection Range: Approximately 30 feet (9.2 meters)

ES ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Modelo: 12395

Alimentación: Enchufe USB-A (**NO INCLUIDO**)

Salida: 5VDC/1A (5W)

Entrada: 100-240 Vac, 50/60 Hz, 0.5A

Conectividad: Bluetooth 5.1 +EDR

CÓDIGO FCC: RBZ-12395

IC: 27249-12395

Frecuencia: Banda(s) de frecuencia en la(s) que funciona el producto: Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida de 2402- 2480 MHz en la(s) banda(s) de frecuencias en la que funciona el equipo: $\leq 6\text{dBm}$

Rango de temperatura de funcionamiento: 0°C a 35°C (32°F a 95°F)

Rango de temperatura de almacenamiento: -5°C a 35°C (23°F a 95°F)

Tiempo de carga: Unas 3 horas

Rango de conexión: Unos 9,2 metros

FR SPÉCIFICATIONS PRODUIT

Modèle numéro: 12395

Alimentation: Adaptateur secteur USB A (**NON INCLUS**)

Sortie: 5VDC / 1A (5W)

Entrée: 100-240 Vac, 50/60 Hz, 0.5A

Connectivité: Bluetooth 5.1 + EDR

Numéro FCC : RBZ-12395

IC: 27249-12395

Fréquence: Bande(s) de fréquence de fonctionnement du produit : 2402- 2480 MHz
Puissance radiofréquence max. de transmission pour bandes de fréquences dans lesquelles l'appareil radio fonctionne: $\leq 6\text{dBm}$

Nos suggestions:

Amplitude thermique de fonctionnement: 32 ° F à 95 ° F (0 ° C à 35 ° C),

Amplitude thermique de stockage: 23 ° F à 95 ° F (-5 ° C à 35 ° C)

Temps de charge: environ 3 heures

Portée de connexion: Environ 30 pieds (9,2 mètres)

DE PRODUKTBESCHREIBUNGEN

Modellnummer: 12395

Stromversorgung: USB-A-Netzadapter (**NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN**)

Ausgang: 5VDC/1A (5W)

Eingang: 100-240 Vac, 50/60 Hz, 0,5A

Konnektivität: Bluetooth 5.1 +EDR

FCC ID: RBZ-12395

IC: 27249-12395

Frequenz: Frequenzband(e), in dem/denen das Produkt arbeitet: 2402- 2480 MHz

Maximale Sendeleistung in dem Frequenzband, in dem die Funkanlage betrieben wird:
<=6dBm

Operating Temperature Range: 0°C bis 35°C (32°F bis 95°F)

Lagertemperaturbereich: -5°C bis 35°C (23°F bis 95°F)

Aufladezeit: Ungefähr 3 Stunden

Verbindungsreichweite: Ungefähr 9,2 Meter (30 Fuß)

PL SPECYFIKACJA PRODUKTU

Numer modelu: 12395

Zasilanie: Zasilacz USB A (**NIE WCHODZI W SKŁAD ZESTAWU**)

Wyjście: 5VDC/1A (5W)

Wejście: 100-240 Vac, 50/60 Hz, 0,5A

Łączność: Bluetooth 5.1 +EDR

FCC ID: RBZ-12395

IC: 27249-12395

Częstotliwość: Zakres (zakresy) częstotliwości, w których działa produkt: 2402- 2480 MHz

Maksymalna moc nadawana w zakresie częstotliwości, w którym pracuje urządzenie radiowe: <=6dBm

Zakres temperatury pracy: 32°F do 95°F (0°C do 35°C),

Zakres temperatur przechowywania: 23°F do 95°F (-5°C do 35°C)

Czas ładowania: około 3 godziny

Zasięg połączenia: Około 9,2 metra (30 ft)

IT SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Numero modello: 12395

Alimentazione: Adattatore di alimentazione USB A (**NON INCLUSO**)

Uscita: 5VDC/1A (5W)

Ingresso: 100-240 Vac, 50/60 Hz, 0,5A

Connettività: Bluetooth 5.1 +EDR

FCC ID: RBZ-12395

IC: 27249-12395

Frequenza: Banda di frequenza d'uso del prodotto: 2402- 2480 Mhz Potenza massima di radiofrequenza trasmessa nella banda di frequenza d'uso dell'apparecchiatura radio:

<=6 dBm

Temperatura di esercizio: Da 0 °C a 35 °C (da 32 °F a 95 °F),

Temperatura di conservazione: Da -5°C a 35°C (da -23°F a 95°F)

Tempo di ricarica: Circa 3 ore

Raggio di connessione: Circa 9,2 metri (30 piedi)

- EN**
- Hereby, Kids2, Inc., declares that the radio equipment type Earl's Sound Explorer™ is in compliance with Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at www.kids2.com/12395doc
 - Hereby, Kids2, Inc., declares that the radio equipment type Earl's Sound Explorer™ is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. The declaration of conformity may be consulted at www.kids2.com/12395doc
- ES**
- Por la presente, Kids2, Inc. declara que el equipo de radio tipo Earl's Sound Explorer™ cumple con la Directiva 2014/53/UE. La declaración de conformidad puede consultarse en www.kids2.com/12395doc
 - Por la presente, Kids2, Inc. declara que el equipo de radio tipo Earl's Sound Explorer™ cumple con el Reglamento de Equipos de Radio de 2017. La declaración de conformidad puede consultarse en www.kids2.com/12395doc
- FR**
- Kids2, Inc., déclare sur l'honneur que le radiotransmetteur Earl's Sound Explorer™ remplit les conditions stipulées par la Directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité du produit peut être consultée sur notre site (www.kids2.com/12395doc)
 - L'entreprise Kids2, Inc., déclare que le jouet radio-électronique Earl's Sound Explorer™, est conforme au Codes Européen des Postes et Communication électroniques de 2017. La déclaration de conformité du produit peut être consultée sur notre site (www.kids2.com/12395doc)
- DE**
- Hiermit erklärt Kids2, Inc. dass die Funkanlage vom Typ Earl's Sound Explorer™ mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Die Konformitätserklärung kann unter www.kids2.com/12395doc eingesehen werden.
 - Hiermit erklärt Kids2, Inc., dass der Funkgeräte-Typ Earl's Sound Explorer™ mit der Funkanlagenverordnung 2017 übereinstimmt. Die Konformitätserklärung kann unter www.kids2.com/12395doc eingesehen werden.
- PL**
- Niniejszym spółka Kids2, Inc. oświadcza, że sprzęt radiowy typu Earl's Sound Explorer™ jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Z deklaracją zgodności można zapoznać się na stronie www.kids2.com/12395doc.
 - Niniejszym spółka Kids2, Inc. oświadcza, że sprzęt radiowy typu Earl's Sound Explorer™ jest zgodny z przepisami dotyczącymi urządzeń radiowych z 2017 roku. Z deklaracją zgodności można zapoznać się na stronie www.kids2.com/12395doc.
- IT**
- Con la presente, Kids2, Inc. dichiara che l'apparecchiatura radio di Earl's Sound Explorer™ è conforme alla direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo www.kids2.com/12395doc
 - Con la presente, Kids2, Inc. dichiara che l'apparecchiatura radio tipo Earl's Sound Explorer™ è conforme ai Regolamenti sulle apparecchiature radio 2017. La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo www.kids2.com/12395doc

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause harmful interference, and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

This device contains license/exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause interference, and
2. this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of this device.

Déclaration FCC

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

1. ce dispositif ne peut causer d'interférences nuisibles, et
2. ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.



ATTENTION : Toute modification apportée à cet appareil, sans consentement explicite des responsables conformité, est susceptible d'annuler le droit d'usage de cet appareil.



REMARQUE : Cet article a été testé et déclaré conforme aux exigences requises pour les appareils numériques de classe B, conformément à l'article 15 de la réglementation FCC. Ces exigences visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation chez

des particuliers. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio.

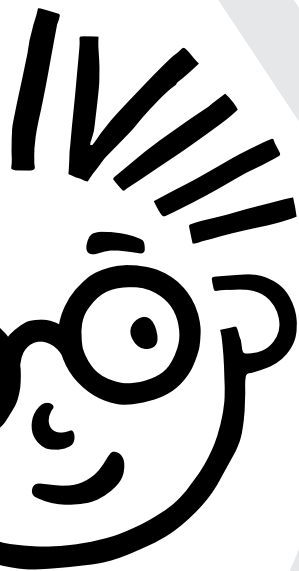
Nous ne pouvons garantir la non-interférence pour une installation donnée. Lorsque vous constatez que le matériel perturbe effectivement la réception radio ou télévision, vous pouvez vérifier ces interférences en éteignant et rallumant l'appareil. Dans ce cas, essayez une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil et le récepteur.
- Raccordez le matériel à une prise hors-circuit connexion de ce récepteur.
- Adressez-vous au fournisseur ou à un technicien expert en radio et télévision.

CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exemptés de licence et conformes aux RSS exemptés de licence Innovation, Science and Economic Development au Canada. Leur utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et
2. cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de cet appareil.



@babeinstein



**baby
einstein.**



youtube.com/babeinstein

Stay Curious™



MANUFACTURED FOR • FABRIQUÉ POUR **kids2!™** **OKids II®** ©2022 KIDS2, INC. www.kids2.com/help
KIDS2, INC. ATLANTA, GA USA 30305 • 1-800-230-8190

IMPORTED BY • IMPORTÉ PAR

KIDS2 AUSTRALIA PTY LIMITED CASTLE HILL, NSW AUSTRALIA 2154 • (02) 9894-1855

KIDS2 SHANGHAI LIMITED Room7401, Shanghai Tower, No.479 Lujiazui Ring Road , Pudong New Area, Shanghai 200120 • +86 21 31025990

KIDS2 JAPAN K.K. c/o ARK Outsourcing KK 4-3-5-704, Ebisu, Shibuya-ku, Tokyo, Japan 150-0013 • (03) 5322-6081

KIDS2 UK LTD. 725 CAPABILITY GREEN, LUTON, BEDFORDSHIRE, UK, LU1 3LU • +44 01582 816 080

KIDS2 EUROPE BV 5 KEIZERSGRACHT 287, 1016 ED AMSTERDAM, NETHERLANDS • +31 20 2410934

KIDS2 US MÉXICO S.A. DE C.V. • (55) 5292-8488

MADE IN CHINA • HECHO EN CHINA • FABRIQUÉ EN CHINE • HERGESTELLT IN CHINA • WYPRODUKOWANO W CHINACH • PRODOTTO IN CHINA

